



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à.r.l.

Registre de Commerce: B 27180



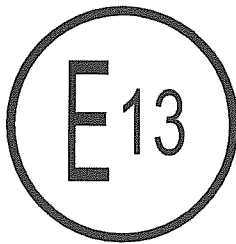
L-5201 Sandweiler

Référence: E13*97R00*97R01*0657*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 09 août 2012

Communication concernant ⁽²⁾ :
Communication concerning:



- **délivrance d'une homologation**
approval granted
- **l'extension d'homologation**
approval extended
- **le refus d'homologation**
approval refused
- **le retrait d'homologation**
approval withdrawn
- **l'arrêt définitif de la production**
production definitely discontinued


d'un type de système d'alarme pour véhicule (SAV), en application de la première partie
du Règlement N° 97

of a type of Vehicle Alarm System (VAS) pursuant to Part I of Regulation No. 97

Numéro d'homologation:
Approval number:

E13*97R00*97R01*0657*00

Marque d'homologation:
Approval mark:

 97RA - 01 0657

- 1. Marque de fabrique ou de commerce du SAV:**
Trade name or mark of the VAS: KFT
- 2. Type de SAV:**
Type of VAS: KT 100
Version(s)/Variante(s):
Version(s)/Variant(s): *Refer to manufacturer's information document*
- 3. Nom et adresse du constructeur:**
Manufacturer's name and address: KFT S.p.A.
Via Nuova Valassina, 4
I-22046-Merone (CO)
- 4. Le cas échéant, nom et adresse de son représentant:**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: Not applicable



5. **Description succincte du SAV et du dispositif d'immobilisation (si le SAV en comporte un):**
Brief description of the VAS and of the immobiliser (if applicable):
Alarm system providing a warning signal in the event of intrusion into or of interference with the vehicle. The immobilizer is integrated in the system.
6. **Type de véhicule sur lequel le SAV a été essayé:**
Type of vehicle on which the VAS has been tested:
Vehicle of category M1/N1
7. **Date de présentation du système à l'homologation:**
System submitted for approval on:
05.07.2012 to 19.07.2012
8. **Autorité délégué:**
Assigned authority:
Société Nationale de Certification et d'Homologation
L-5201 Sandweiler
- Service technique chargé des essais d'homologation:**
Technical service responsible for conducting approval tests:
Luxcontrol S.A.
1, Av. des Terres Rouges
L-4004 Esch-sur-Alzette
9. **Date du procès-verbal délivré par ce service:**
Date of report issued by that service:
09.08.2012
10. **Numéro du procès-verbal délivré par ce service:**
Number of test report issued by that service:
LCA 54 0321 001 12
11. **L'homologation est ⁽²⁾:**
Approval has been:
Granted / refused / extended / withdrawn
12. **Motif(s) de l'extension de l'homologation:**
Reason(s) for extension of approval:
Not applicable
13. **Le cas échéant, emplacement de la (des) marque(s) d'homologation sur les principaux composants:**
If applicable, position of the approval mark(s) on the main components:
Indelible adhesive sticker on the interior or exterior of the device.



14. **Fait à:** Sandweiler
Place:
15. **Date:** 09 août 2012
Date:

16. **Pour le Département des Transports**



Marco FELTES
Inspecteur principal 1^{er} en rang

Pour la SNCH



Claude LIESCH
Directeur



17. **Les documents ci-après, portant le numéro d'homologation indiqué ci-dessus, sont joints à la présente communication:**

The following documents, bearing the approval number shown above, are attached to this communication:

- **liste des composants, dûment désignés, entrant dans le SAV;**
- list of components, duly identified, constituting the VAS;
- **liste des dossiers déposés auprès du Service administratif qui a accordé l'homologation du type; cette liste peut être obtenue sur demande.**
- list of files deposited with the Administrative Service which has granted type approval, and which can be obtained upon request.

See index to type-approval report



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à.r.l.

Registre de Commerce: B 27180



L-5201 Sandweiler

Référence: E13*97R00*97R01*0657*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 09 août 2012

Index du dossier d'homologation
Index to type-approval

Numéro d'homologation: E13*97R00*97R01*0657*00
Approval number:

Révision: 00
Revision:

Marque de fabrique ou de commerce: KFT
Trade name or mark:

Type: KT 100
Type:

1. **Procès-verbal d'essai:** N° LCA 54 0321 001 12
Test report:
 - Technical report: Page 1 to 6;
 - Index: Annex A – Page 1.
2. **Dossier du constructeur:** Annex B
Report of the manufacturer:
 - Content: Refer to Annex A in technical report
3. **Autres documents annexés:** Not applicable
Other documents annexed:
4. **Date de délivrance de l'homologation initiale:** 09.08.2012
Date of issue of initial type approval:
5. **Date de la dernière délivrance de pages révisées:** Not applicable
Date of last issue of revised pages:
6. **Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée:** Not applicable
Date of last extension:





GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
s.à.r.l.

Registre de Commerce: B 27180



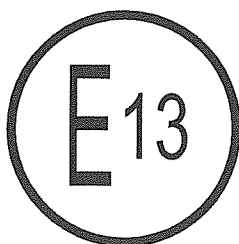
L-5201 Sandweiler

Référence: E13*97R00*97R01*0657*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 09 août 2012

Communication concernant: ⁽²⁾
Communication concerning:



- **délivrance d'une homologation**
approval granted
- **l'extension d'homologation**
approval-extended
- **le refus d'homologation**
approval-refused
- **le retrait d'homologation**
approval-withdrawn
- **l'arrêt définitif de la production**
production-definitely-discontinued


d'un type de dispositif d'immobilisation, en application de la troisième partie
du Règlement N° 97

of a type of immobilizer pursuant to Part III of Regulation No. 97

Numéro d'homologation:
Approval number:

E13*97R00*97R01*0657*00

Marque d'homologation:
Approval mark:

 97RI - 01 0657

- 1. Marque de fabrique ou de commerce du dispositif d'immobilisation:**
Trade name or mark of the immobilizer: KFT
- 2. Type de dispositif d'immobilisation:**
Type of immobilizer: KT 100
Version(s)/Variante(s):
Version(s)/Variant(s): Refer to manufacturer's information document
- 3. Nom et adresse du constructeur:**
Manufacturer's name and address: KFT S.p.A.
Via Nuova Valassina 4
I-22046 - Merone (CO)
- 4. Le cas échéant, nom et adresse de son représentant:**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: Not applicable

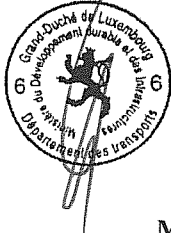


5. **Description succincte du dispositif d'immobilisation:**
Brief description of the immobilizer: Alarm system providing a warning signal in the event of intrusion into or of interference with the vehicle. The immobilizer is integrated in the system.
6. **Type de véhicule sur lequel le dispositif d'immobilisation à été essayé:**
Type of vehicle on which the immobilizer has been tested: Vehicle category M₁/N₁.
7. **Le cas échéant, type(s) de véhicule(s) auquel (auxquels) le dispositif 'immobilisation est destiné:**
If applicable, type(s) of vehicle(s) to which the immobilizer is intended to be fitted: Vehicle category M₁/N₁.
8. **Date de présentation du système à l'homologation:**
System submitted for approval on: 05.07.2012 to 19.07.2012
9. **Autorité délégué:**
Assigned authority: Société Nationale de Certification et d'Homologation
L-5201 Sandweiler
- Service technique chargé des essais d'homologation:**
Technical service responsible for conducting approval tests: Luxcontrol S.A.
B.P. 349
L-4004 Esch-sur-Alzette
10. **Date du procès-verbal délivré par ce service:**
Date of report issued by that service: 09.08.2012
11. **Numéro du procès-verbal délivré par ce service:**
Number of test report issued by that service: LCA 54 0321 001 12
12. **L'homologation est:**
Approval has been: Granted / ~~Extended~~ / ~~Refused~~ / ~~Withdrawn~~
13. **Motif(s) de l'extension de l'homologation:**
Reason(s) for extension of approval: Not applicable
14. **Le cas échéant, emplacement de la (des) marque(s) d'homologation sur les principaux composants:**
If applicable, position of the approval mark(s) on the main components: Indelible adhesive sticker on the interior or exterior of the device.



15. **Fait à:** Sandweiler
Place:
16. **Date:** 09 août 2012
Date:

17. **Pour le Département des Transports**



Marco FELTES
Inspecteur principal 1^{er} en rang

Pour la SNCH



Claude LIESCH
Directeur



18. **Les documents ci-après, portant le numéro d'homologation indiqué ci-dessus, sont joints à la présente communication:**

The following documents, bearing the approval number shown above, are attached to this communication:

- **liste des composants, dûment désignés, entrant dans le dispositif d'immobilisation;**
- list of components, duly identified, constituting the immobilizer;
- **liste des dossiers déposés auprès du Service administratif qui a accordé l'homologation du type; cette liste peut être obtenue sur demande:**
- list of files deposited with the Administrative Service which has granted type approval, and which can be obtained upon request.

See index to type-approval report

⁽²⁾ **Rayer les mentions inutiles**
Strike out what does not apply



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: E13*97R00*97R01*0657*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 09 août 2012

Index du dossier d'homologation
Index to type-approval

	Numéro d'homologation: Approval number:	E13*97R00*97R01*0657*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark:	KFT
	Type: Type:	KT 100
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	N° LCA 54 0321 001 12
	- Technical report: - Index:	Page 1 to 6; Annex A – Page 1.
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	Annex B
	- Index:	Refer to Annex A in technical report
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	Not applicable
4.	Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval:	09.08.2012
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	Not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée: Date of last extension:	Not applicable

